Römisch-katholische Kirchgemeinde Dübendorf

Pfarreizentrum Leepünt Dübendorf

Raumvermietungen - Dokumentation

Leepüntstrasse 14 | 8600 Dübendorf | www.kath-dfs.ch
raum.pzl@kath-dfs.ch

Raum für unvergessliche Anlässe

Suchen Sie den idealen Ort für Ihre Veranstaltung?

Ob Vereinsanlass, kulturelles Event, private Feier oder geschäftlicher Anlass, im Pfarreizentrum Leepünt finden Sie den perfekten Raum, um unvergessliche Momente zu erleben und das Vereins- und Kulturleben in und um Dübendorf zu beleben.

Raumvermietung

Unser Zentrum bietet eine Auswahl flexibel nutzbarer Räume. Vom kleinen Sitzungszimmer bis zum grosszügigen Saal. Alle Räume sind funktional ausgestattet und können je nach Anlass individuell möbliert werden, damit Ihr Event genauso wird, wie Sie es sich vorstellen.

Ihre Vorteile auf einen Blick

- Räume für bis 447 Personen
- Moderne Infrastruktur mit Küchen, Apérotischen, Bestuhlung und Technik
- Nutzung für private, geschäftliche oder gemeinnützige Anlässe
- Zentrale Lage in Dübendorf, gut erreichbar mit ÖV und Auto
- Zu buchbare Leistungen und Ausstattung je nach Bedarf

Wichtige Hinweise

Alle Details zu Raumgrössen, Ausstattung und Nutzungsmöglichkeiten finden Sie in den nachfolgenden einzelnen Raumbeschreibungen.

Die Preisliste für Raummieten sowie weitere Dienstleistungen und Extras finden Sie im Anhang dieser Broschüre.

Das Benutzungsreglement informiert über Rechte und Pflichten der Mietparteien und bildet integrierenden Bestandteil des Mietvertrages.

Gut zu wissen

- Ein Getränkeservice wird direkt im Zentrum angeboten und vom Hauswart bereitgestellt. Falls Sie den Service nicht nutzen, fällt ein Zapfengeld an.
- Unsere Räume bleiben während den Schulferien geschlossen.
- Eine Verlängerung der Polizeistunde ist nur freitags und samstags bis maximal 02:00 Uhr möglich. Bei Polizeistunden-Verlängerung wird zusätzlich der Mietpreis bis 5 h des Folgetags verrechnet.
- Bitte verlassen Sie die Räume ruhig, um die Nachbarn nicht zu stören.
- Alle Räume sind rauchfrei.

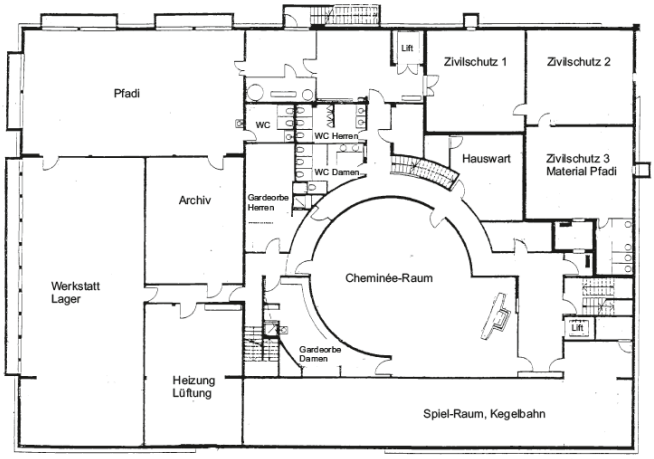
Jetzt anfragen und Wunschtermin sichern

Wir beraten Sie persönlich, damit Sie den perfekten Raum für Ihren Anlass finden.

043 355 12 45 (jeweils Dienstag und Donnerstag morgens)
raum.pzl@kath-dfs.ch

Grundrisse

Untergeschoss

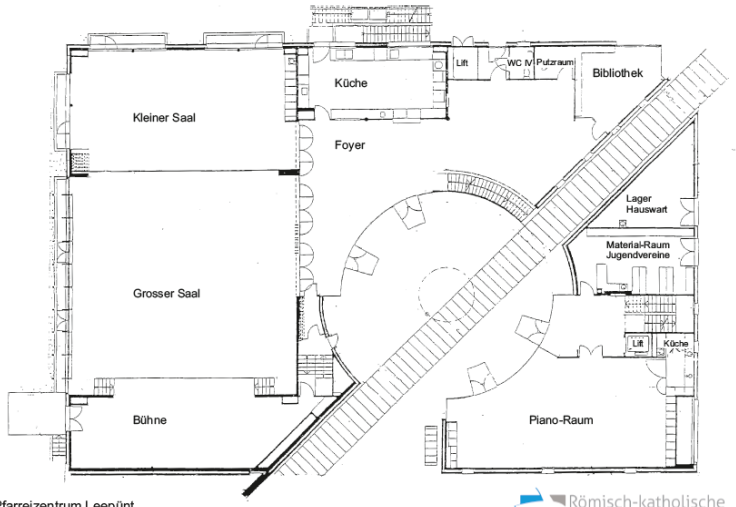


Pfarreizentrum Leepünt
Leepüntstrasse 14
8600 Dübendorf

Untergeschoss M 1:200

Römisch-katholische Kirchgemeinde Dübendorf

Erdgeschoss

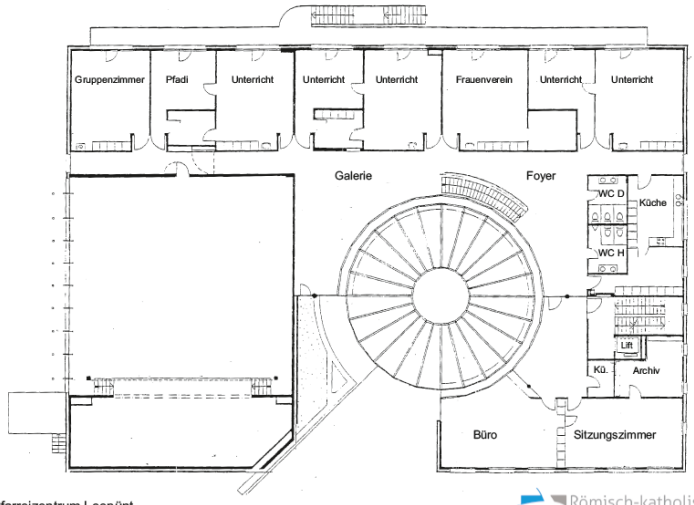


Pfarreizentrum Leepünt
Leepüntstrasse 14
8600 Dübendorf

Erdgeschoss M 1:200

Römisch-katholische Kirchgemeinde Dübendorf

Obergeschoss



Pfarreizentrum Leepünt
Leepüntstrasse 14
8600 Dübendorf

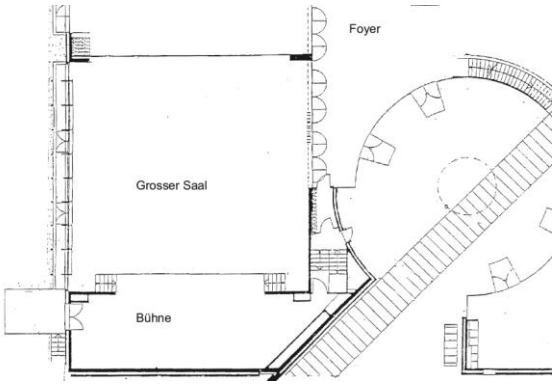
Obergeschoss M 1:200

Römisch-katholische Kirchgemeinde Dübendorf

Grosser Saal inkl. Bühne

Ob festlich, kreativ oder professionell – der Grosse Saal bietet Raum für bleibende Erlebnisse

Unser Grosser Saal mit Bühne mit rund 259 m² passt sich Ihrem Anlass perfekt an. Mit grosszügigem Platzangebot, flexibler Ausstattung und stilvollem Ambiente bietet er den idealen Rahmen für unvergessliche private Feiern und Hochzeiten, eindrucksvolle Konzerte und Theateraufführungen, inspirierende Firmenanlässe, Seminare und Tagungen sowie stimmungsvolle Bankette und Apéros.



Infrastrukturmöglichkeiten	**Maximale Personenbelegung**
Theater-/Konzertbestuhlung	300 Personen
Bankettbestuhlung	160 – 180 Personen
Weitere Stuhl- und Tischmöblierungen in Absprache mit dem Hauswart möglich	nach Angaben des Hauswarts
Runde Apérotische (max. 14 Stück)	

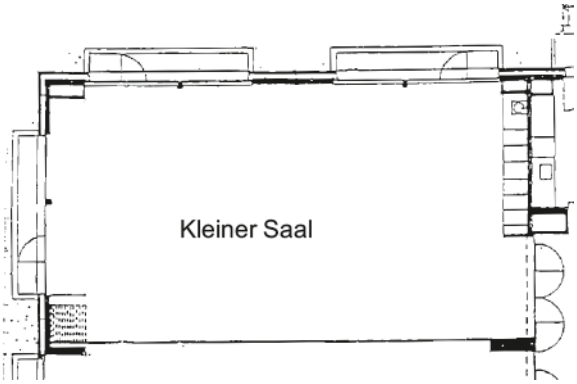
Durch das Öffnen der Trennwand lässt sich der Grosse Saal mit dem angrenzenden Kleinen Saal verbinden. So entsteht eine Gesamtfläche von 399 m²-. Ideal für grössere Veranstaltungen mit viel Bewegungsfreiheit.

Gastro-Küche als Zusatzoption
Die angrenzende Gastro-Küche eignet sich ideal, um Ihren Event kulinarisch abzurunden und Ihren Gästen leckere Köstlichkeiten zu servieren.

Kleiner Saal

Ob familiär, stilvoll oder kompakt – der Kleine Saal schafft den passenden Rahmen für Ihren Anlass

Unser Kleiner Saal mit rund 135 m² passt sich Ihren Bedürfnissen optimal an. Mit seiner übersichtlichen Grösse, flexiblen Ausstattung und freundlichen Atmosphäre eignet er sich ideal für private Feiern, Vereinsanlässe, Seminare, Workshops, Apéros und Versammlungen im kleineren Rahmen.



Infrastrukturmöglichkeiten	**Maximale Personenbelegung**
Theater-/Konzertbestuhlung	147 Personen
Bankettbestuhlung	80 – 90 Personen (je nach Variante)
Weitere Stuhl- und Tischmöblierungen in Absprache mit dem Hauswart möglich	nach Angaben des Hauswarts
Runde Apérotische (max. 14 Stück)	

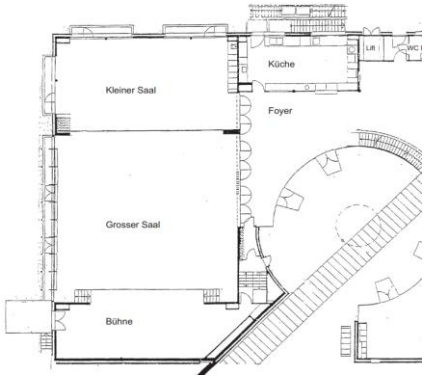
Durch das Öffnen der Trennwand lässt sich der Kleine Saal mit dem angrenzenden Grossen Saal verbinden. So entsteht eine Gesamtfläche von 399 m². Perfekt für grössere Veranstaltungen mit zusätzlichem Platzbedarf und vielfältigen Nutzungsmöglichkeiten.

Gastro-Küche als Zusatzoption
Die angrenzende Gastro-Küche eignet sich ideal, um Ihren Event kulinarisch abzurunden und Ihren Gästen leckere Köstlichkeiten zu servieren.

Kleiner und Grosser Saal inkl. Bühne

Ob gross gedacht, festlich gefeiert oder wirkungsvoll inszeniert – die Kombination aus Grossem und Kleinem Saal schafft Platz für Grosses

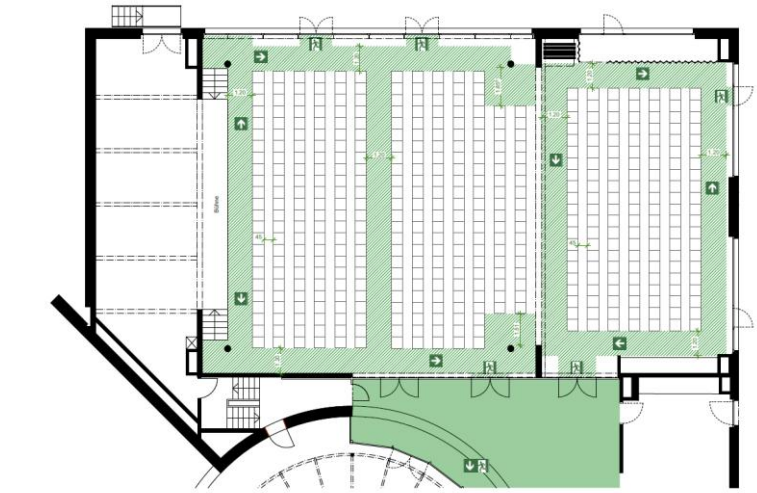
Mit einer Gesamtfläche von 399 m² bietet die Kombination aus Grossem und Kleinem Saal inkl. Bühne den perfekten Rahmen für grosse Events mit viel Raum für Gäste, Bewegung und Atmosphäre. Ob Hochzeitsfeier, Konzert, Firmenanlass, Gala-Dinner, Tagung, oder Theater – hier finden Sie die nötige Flexibilität und Grosszügigkeit für ein unvergessliches Erlebnis.



Infrastrukturmöglichkeiten	**Maximale Personenbelegung**
Theater-/Konzertbestuhlung	447 Personen
Bankettbestuhlung	240 - 270 Personen (je nach Variante)
Weitere Stuhl- und Tischmöblierungen in Absprache mit dem Hauswart möglich	nach Angaben des Hauswarts
Runde Apérotische (max. 14 Stück)	

Gastro-Küche als Zusatzoption
Die angrenzende Gastro-Küche eignet sich ideal, um Ihren Event kulinarisch abzurunden und Ihren Gästen leckere Köstlichkeiten zu servieren.

Bestuhlungsmöglichkeiten



Grundfläche
Grosser Saal: 259m²
Kleiner Saal: 140m²

Möblierung
Stuhl: 55cm x 55cm (BxT)

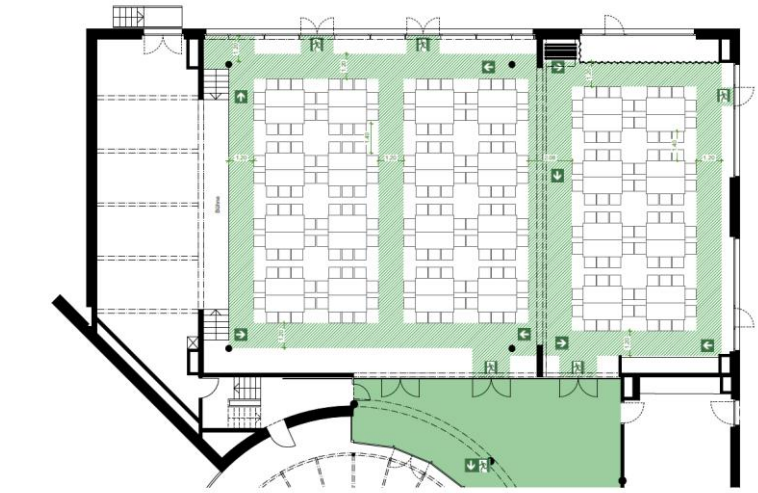
Konzertbestuhlung:
Grosser Saal: 300 Stühle = 300 Personen
max. Personenbelegung: 300 Personen

Kleiner Saal: 147 Stühle = 147 Personen
max. Personenbelegung: 200 Personen

Kirchgemeindehaus Leepünt
Leepüntstrasse 14, 8600 Dübendorf

Bestuhlungsplan - KONZERT
Erdgeschoss

Planformat: DIN A3
Massstab: 1:100
Geschossel: mp
Erstellung: 30.11.2023



Grundfläche
Grosser Saal: 259m²
Kleiner Saal: 140m²

Möblierung
Tisch: 80cm x 185cm (BxL)
Stuhl: 55cm x 55cm (BxT)

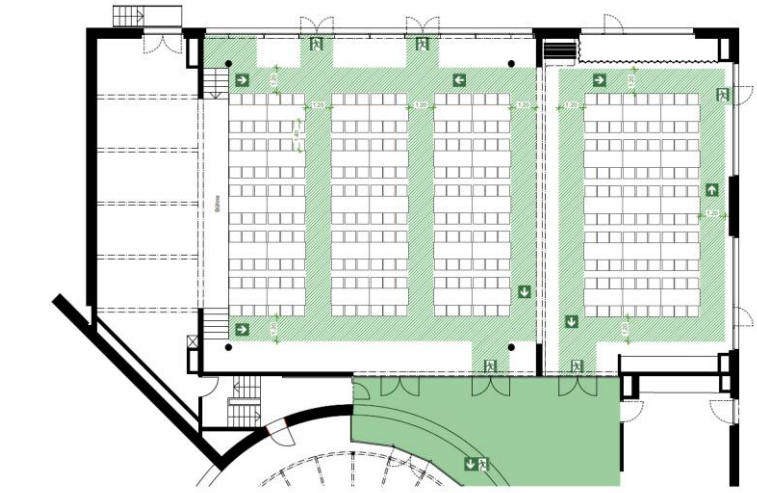
Bankettbestuhlung V1
Grosser Saal: 32 Tische a 5 Personen = 160 Personen
max. Personenbelegung: 300 Personen

Kleiner Saal: 16 Tische a 5 Personen = 80 Personen
max. Personenbelegung: 200 Personen

Kirchgemeindehaus Leepünt
Leepüntstrasse 14, 8600 Dübendorf

Bestuhlungsplan - BANKETT V1
Erdgeschoss

Planformat: DIN A3
Massstab: 1:100
Geschossel: mp
Erstellung: 30.11.2023



Grundfläche
Grosser Saal: 259m²
Kleiner Saal: 140m²

Möblierung
Tisch: 80cm x 185cm (BxL)
Stuhl: 55cm x 55cm (BxT)

Bankettbestuhlung V1
Grosser Saal: 30 Tische a 6 Personen = 180 Personen
max. Personenbelegung: 300 Personen

Kleiner Saal: 15 Tische a 6 Personen = 90 Personen
max. Personenbelegung: 200 Personen

Kirchgemeindehaus Leepünt
Leepüntstrasse 14, 8600 Dübendorf

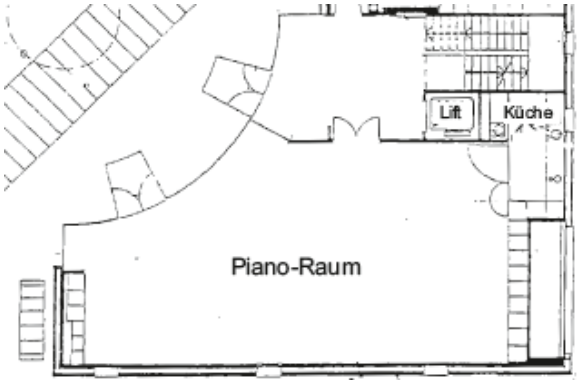
Bestuhlungsplan - BANKETT V2
Erdgeschoss

Planformat: DIN A3
Massstab: 1:100
Geschossel: mp
Erstellung: 30.11.2023

Pianoraum mit Küche

Ob gemütlich, musikalisch oder kulinarisch – der Pianoraum mit Küche bietet Raum für vielseitige Begegnungen

Der Pianoraum im Erdgeschoss mit einer Fläche von 115 m^2 (bzw. 124 m² inkl. Küche) eignet sich perfekt für Anlässe, bei denen gemeinsames Erleben und Geniessen im Mittelpunkt stehen. Die wohnliche Atmosphäre, die flexible Möblierung und die praktische Küchennutzung machen ihn zur idealen Wahl für Musikproben, Vereinsanlässe, kleinere Feiern, Kurse und Workshops.



Infrastrukturmöglichkeiten	**Maximale Personenbelegung**
Theater-/Konzertbestuhlung	90 Personen
Bankettbestuhlung	60 Personen
Weitere Stuhl- und Tischmöblierungen in Absprache mit dem Hauswart möglich	in Absprache mit dem Hauswart möglich
Runde Apérotische (max. 8 Stück)	

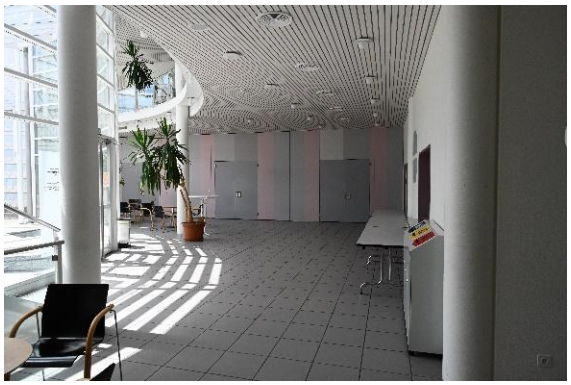
Die dazugehörige Küche ermöglicht eine einfache Verpflegung vor Ort, ob für Apéros, Buffets oder selbst zubereitete Mahlzeiten. Damit wird der Pianoraum zu einem beliebten Treffpunkt für vielfältige und gesellige Veranstaltungen.

Küche im Obergeschoss als Zusatzoption
Die etwas grössere Küche im Obergeschoss bietet ebenfalls die Möglichkeit, Ihre Gäste in einem kleineren Rahmen zu bewirten, perfekt für kleinere Anlässe oder private Feiern.

Foyer und teilgedecktes Atrium im EG

Flexibler Eventbereich – schaffen Sie unvergessliche Momente in einer einladenden Atmosphäre, drinnen wie draussen

Perfekt für Empfänge, Apéros und lockere Zusammenkünfte. Nutzen Sie unseren attraktiven Foyer- und teilgedeckten Atriumbereich im Erdgeschoss als flexible Location für Ihre Veranstaltung.

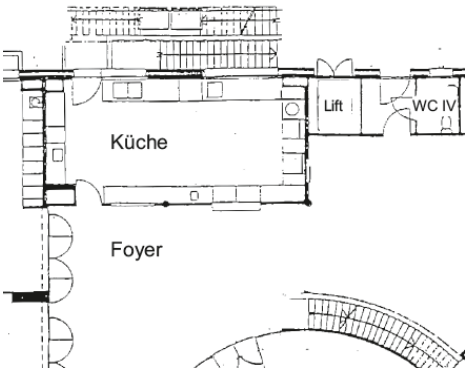


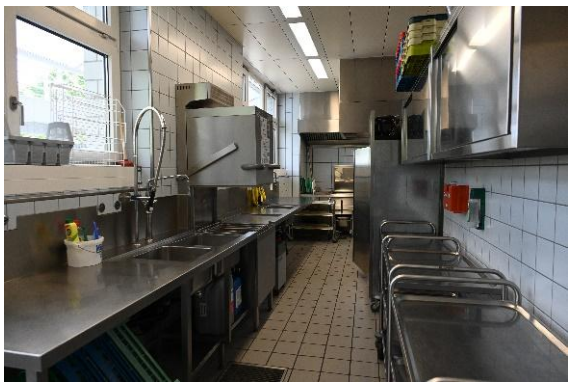
Infrastrukturmöglichkeiten	**Maximale Personenbelegung**
Benützung des Foyers und Atriums (Aussenbereich) für Stehapéros	40-60 Personen
Festbankbestuhlung (max. 3 Festbank-tische und 6 Festbänke) im Aussenbereich	
Weitere Stuhl- und Tischmöblierungen	in Absprache mit dem Hauswart möglich
Runde Apérotische (max. 14 Stück)	

Gastro-Küche

Kochen, servieren, geniessen – die Gastro-Küche mit Foyer macht Ihren Apéro zum gelungenen Event

Unsere Gastro-Küche bietet auf ca. 45 m² die perfekte Infrastruktur für kulinarische Begleitung Ihrer Veranstaltung. In Kombination mit dem grosszügigen Foyerbereich eignet sich die Küche hervorragend für Stehapéros, Buffets oder Caterings im kleinen bis mittleren Rahmen.





Zusätzlich buchbare Räume
Zu der Gastro-Küche können auf Wunsch weitere Räume flexibel hinzugebucht werden. Ob ein zusätzlicher Speiseraum oder ein gemütlicher Aufenthaltsraum, wir bieten verschiedene Ergänzungsräume, damit Ihr kulinarisches Konzept umgesetzt werden kann und Ihr Event den perfekten Rahmen erhält.

Bibliothek

Lesen, austauschen, verweilen – ein Raum der sich Ihren individuellen Bedürfnissen anpasst

Unser Raum im Erdgeschoss bietet auf rund 20 m² eine ruhige, einladende Atmosphäre und eine flexible Ausstattung, die sich ideal für konzentriertes Arbeiten, entspannte Gespräche oder kleine Gruppenaktivitäten eignet. Auch gemeinsames Essen lässt sich hier wunderbar integrieren. Perfekt für kleine Runden, die Austausch und Genuss miteinander verbinden möchten.

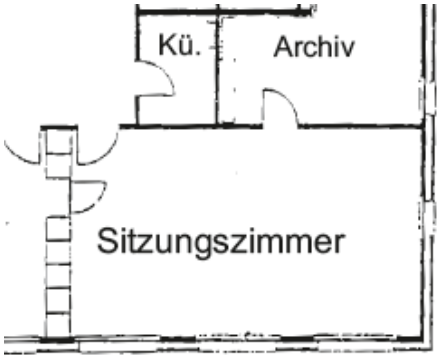
Infrastrukturmöglichkeiten	**Maximale Personenbelegung**
Weitere Stuhl- und Tischmöblierungen in Absprache mit dem Hauswart möglich	nach Angaben des Hauswarts
Runde Apérotische (max. 4 Stück)	

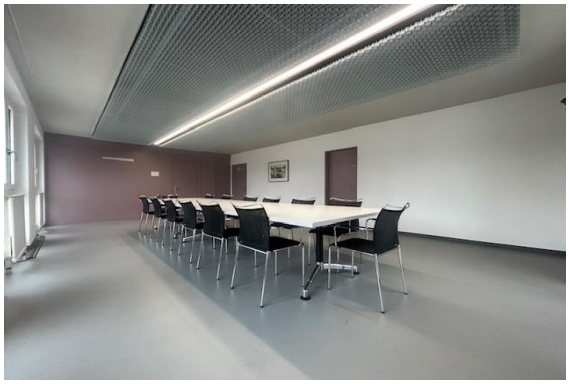
Küchen als Zusatzoption
Die Gastro-Küche im Erdgeschoss eignet sich ideal, um Ihren Event kulinarisch abzurunden und Ihren Gästen leckere Köstlichkeiten zu servieren.
Die etwas kleinere Küche im Obergeschoss bietet ebenfalls die Möglichkeit, Ihre Gäste in einem kleineren Rahmen zu bewirten, perfekt für intime Anlässe oder private Feiern.

Sitzungszimmer

Der ideale Raum für produktive Ideen und erfolgreiche Zusammenkünfte

Unser Sitzungszimmer bietet auf 40 m² den idealen Rahmen für Besprechungen, Workshops oder kreative Teamarbeiten in ruhiger Atmosphäre. Mit Platz für bis zu 12-14 Personen eignet sich der Raum perfekt für konzentriertes Arbeiten und produktiven Austausch.



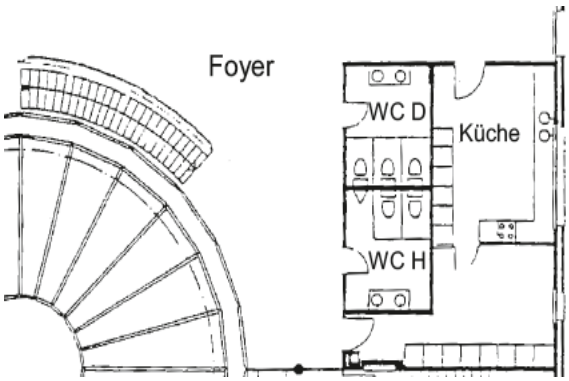


Infrastrukturmöglichkeiten	**Maximale Personenbelegung**
Sitzungszimmer mit zwei verschieden langen Tischen, die einzeln oder als ganze Einheit benutzt werden können	12-14 Personen

Küche

Kochen, Servieren, Genießen – verwöhnen Sie Ihre Gäste mit unvergesslichen Genussmomenten

Unsere Küche im Obergeschoss bietet die ideale Infrastruktur, um Ihre Veranstaltung kulinarisch zu begleiten. In Kombination mit den dazu buchbaren Räumen eignet sie sich hervorragend für Stehapéros, Buffets oder Caterings im kleinen bis mittleren Rahmen und verwandelt Ihr Event in ein kulinarisches Erlebnis.

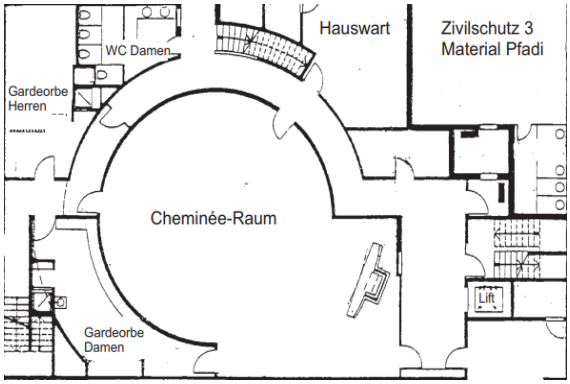


Zusätzlich buchbare Räume
Zu der Küche können auf Wunsch weitere Räume flexibel hinzugebucht werden. Ob ein zusätzlicher Speiseraum oder ein gemütlicher Aufenthaltsraum, wir bieten verschiedene Ergänzungsräume, damit Ihr kulinarisches Konzept umgesetzt werden kann und Ihr Event den perfekten Rahmen erhält.

Cheminéeraum mit Küche

Der vielseitige Raum für Ihre Eventideen – hier treffen sich Ideen, Menschen und Möglichkeiten

Vom Jugendtreff bis zum kreativen Event, unser Cheminéeraum mit Küche bietet auf 102 m² (bzw.140 m² inkl. Küche) viel Platz für Begegnungen, Ideen und unvergessliche Momente. Der Raum überzeugt durch seine flexible Gestaltungsmöglichkeit und die angrenzende Küche, die Ihnen bei der Planung und Durchführung Ihres Events optimale Unterstützung bietet.

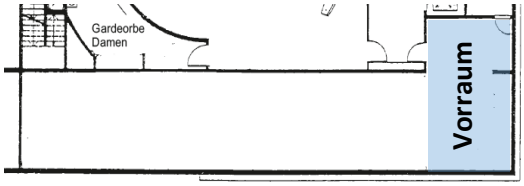


Infrastrukturmöglichkeiten	**Maximale Personenbelegung**
Diverse Stuhl- und Tischmöblierungen in Absprache mit dem Hauswart möglich	nach Angaben des Hauswarts

Vorraum mit Küche

Treffen, geniessen, zusammenkommen – ein Raum, der Praktisches mit Gemütlichem verbindet

Mit rund 24 m² Fläche (bzw. 38 m² inkl. Küche) eignet sich der Raum besonders für Vereinsanlässe, Geburtstagsfeiern, Apéros, Sitzungen oder Workshops im kleineren Rahmen. Die integrierte Küche ermöglicht eine unkomplizierte Bewirtung. Ideal für Buffets, Apéros oder kleine Caterings.



Infrastrukturmöglichkeiten	**Maximale Personenbelegung**
Bankettbestuhlung	20 Personen
Diverse Stuhl- und Tischmöblierungen in Absprache mit dem Hauswart möglich	nach Angaben des Hauswarts

Adresse / Lage

Pfarreizentrum Leepünt
Leepüntstrasse 14
8600 Dübendorf

Anreise mit dem öffentlichen Verkehr (ÖV)

SBB: Mit der Linie S9 oder S14 bis Bahnhof Dübendorf.
Von dort ca. 10 Minuten zu Fuss entlang der Bahnhofstrasse bis zum Stadthaus Dübendorf, dann links weiter auf dem Fussweg zum Gebäude mit dem markanten weissen Sichtmauerwerk.

Bus: Linie 752 ab Bahnhof Dübendorf oder Bahnhof Stettbach bis Haltestelle Citycenter.
Von dort ca. 3 Minuten zu Fuss, vorbei an der Post Dübendorf, bis zum Gebäude mit dem weissen Sichtmauerwerk.

Anreise mit dem Auto

Hinter dem Pfarreizentrum stehen Gratisparkplätze für die Benutzenden des Pfarreizentrums Leepünt und der Kirche Maria Frieden zur Verfügung.
Entlang der Strassen sowie auf dem angrenzenden Areal der Stadt Dübendorf gibt es zudem kostenpflichtige Parkplätze.

Römisch-katholische Kirchgemeinde Dübendorf
Leepüntstrasse 14 | 8600 Dübendorf | 043 355 12 40 | www.kath-dfs.ch

Tarife Pfarreizentrum Leepünt

Gültig ab 1. Januar 2025

Raummieten (in CHF)

Raum	Montag - Donnerstag			Freitag - Sonntag		
	Bis 5 Std.	Ab 6. Std.	Ab. 11. Std	Bis 5 Std.	Ab 6. Std.	Ab. 11. Std
Grosser und Kleiner Saal EG						
Beide Säle (inkl. Bühne)	380	500	600	530	700	840
Grosser Saal (inkl. Bühne)	310	410	490	440	580	690
Kleiner Saal	130	170	200	180	240	280
Weitere Räume im EG						
Pianoraum (mit Küche)	140	180	210	190	250	300
Gastroküche	130	170	200	180	240	280
Foyer und Atrium	130	170	200	180	240	280
Bibliothek	40	50	60	60	80	90
Räume im OG						
Sitzungszimmer	90	120	140	130	170	200
Küche OG	60	80	90	90	110	130
Weitere Räume						
Cheminée-Raum (mit Küche)	120	150	180	170	220	260
Kegelbahn-Vorraum (mit Küche)	60	80	90	90	110	130
Dachterrasse	40	50	60	60	80	90

Verlängerungen (nur an Freitag- und Samstagabenden bis max. 02:00 Uhr möglich)

Bei Polizeistunden-Verlängerung wird zusätzlich der Mietpreis bis 5h des Folgetags verrechnet.

Extras / Optionales Zubehör (in CHF)

Preis	Einheit	Beschrieb
		Zapfengeld, bei Selbstbeschaffung von Getränken
150	pro Tag	Bei Konsumation an Anlässen in beiden Sälen (gr.+kl. Saal)
100	pro Tag	Bei Konsumation an Anlässen im Grossen Saal
50	pro Tag	Bei Konsumation an Anlässen in den übrigen Räumlichkeiten
		Grosser Saal
200	pro Tag	Beschallungsanlage, mit 5 Mikrofonen
120	pro Tag	Theatergarderoben im UG
80	pro Tag	Beamer / Leinwand
60	pro Anlass	Piano für Grossen und/oder Kleinen Saal
20	pro Stück	Podeste für Bühne (zzgl. Aufwand für Auf-/Abbau)
		Alle Räume
150	pro Anlass	Barmöbel, dreiteilig (zzgl. Aufwand für Auf-/Abbau)
80	pro Tag	Mobiler Beamer / Leinwand
60	pro Tag	Mobiler Kühlschrank
50	pro Tag	Mobile Beschallungsanlage mit Mikrofon
15	pro Anlass	Flipchart, inkl. Papier und Stifte
0	pro Anlass	Apérotisch pro Stück
20	pro Stück	Reinigung synthetische Tischtücher zu Apérotischen
		Dachterasse oder Atrium
110	pro Tag	Gasgrill, inkl. Reinigung
15	pro Stück	Festbankgarnituren (zzgl. Aufwand für Auf-/Abbau)

Dienstleistungen / Nachreinigung (in CHF)

Preis	Einheit	Beschrieb
		Festaufsichten (Bedarf wird vom Vermieter festgelegt)
80	pro Stunde	Aufsicht vor Ort (abends zwingend bei grossen Anlässen)
50	pro Anlass	Pikettdienst (Grundpauschale; Einsätze werden nach Aufwand verrechnet)
		Leistungen Hauswartung
80	pro Stunde	Für Aufwände, die im Mietvertrag nicht enthalten sind. Ebenso für vertraglich festgehaltene Dienstleistungen.
		Entsorgungen
60	pro Container	Für jede Containerleerung, die nicht im Mietvertrag enthalten ist. Darüber hinausgehende Aufwände werden zusätzlich belastet.

Getränkebestellung

Bestellungen müssen bis 10 Tage vor dem Anlass beim Vermieter in Auftrag gegeben werden. Ungeöffnete Gebinde werden kostenfrei zurückgenommen. Die Bereitstellung der Getränke ist im Preis enthalten.

Römisch-katholische
Kirchgemeinde
Dübendorf
Leepüntstrasse 14 | 8600 Dübendorf | 043 355 12 40 | www.kath-dfs.ch

Benutzungsreglement

1. Grundlage
Das Pfarreizentrum Leepünt, Dübendorf (nachstehend «Vermieter» genannt) steht in erster Linie der Pfarrei und ihren Organisationen zur Verfügung und dient der Pflege und Förderung des religiösen, geistigen und geselligen Lebens der Pfarrei. Die Räumlichkeiten können, sofern diese nicht für interne Zwecke benötigt werden, durch Dritte (nachstehend «Mieter» genannt) gemietet werden.

2. Reservation / Preise / Mietvertrag
Die Räumlichkeiten im Pfarreizentrum Leepünt, Dübendorf, können nach vorheriger Reservation durch Dritte genutzt werden. Reservationen werden frühestens ab Juni für das Folgejahr bestätigt.

Die Preise für die Räumlichkeiten, Extras und im Vorfeld bekannte zusätzliche Hauswartleistungen sind auf unserer Preisliste ersichtlich und werden mittels Mietvertrag festgesetzt. Dieser ist innert 30 Tagen nach Versand der Unterlagen durch den Vermieter unterzeichnet zurückzusenden. Während dieser Zeit bleiben die Räumlichkeiten reserviert. Bei ausbleibender Rücksendung des unterzeichneten Mietvertrags wird am Ende dieser Frist die Reservation aufgehoben.

3. Rechnungstellung
Der vereinbarte Mietpreis, inklusive Zuschläge sind grundsätzlich bei Schlüsselbezug fällig. Getränke und weitere Aufwendungen sind bei der Schlüsselrückgabe entweder in bar oder nach Erhalt der Schlussrechnung zu begleichen. Der Zahlungsmodus wird in Absprache mit der Koordinationsstelle vorgängig vereinbart und im Mietvertrag erwähnt.

Bei Grossanlässen im grossen oder im grossen und kleinen Saal, jeweils mit Küchenbenützung, kann eine Vorauszahlung in der Höhe des ganzen Mietpreises sowie ein Depot von CHF 1'000.00 pro Tag verrechnet werden. In diesen Fällen erlangt der Mietvertrag erst nach Eingang der Vorauszahlung und des Depots seine Gültigkeit. Für die Bezahlung wird eine Frist von 30 Tagen ab Zustellung des Mietvertrags gewährt, während der die Räumlichkeiten reserviert bleiben. Bei ausbleibendem Zahlungseingang wird am Ende dieser Frist die Reservation aufgehoben. Nach dem Anlass wird das Depot mit allfälligen Kosten für Nachreinigung und Zusatzarbeiten resp. Zusatzkosten verrechnet und ganz oder teilweise mittels Schlussrechnung innert nützlicher Frist zurückerstattet.

4. Verantwortlichkeit
Verantwortlich für die Benutzung der Räume ist die vertragsunterzeichnende Person. Diese hat während der gesamten Dauer des Anlasses anwesend zu sein und trägt die volle rechtliche Verantwortung. In Ausnahmefällen kann eine andere Person als verantwortlich bezeichnet werden, diese hat sich schriftlich dazu zu verpflichten. Die verantwortliche Person muss volljährig sein.

5. Sicherheit
Die maximale Personenbelegung pro Raum ist gemäss Brandschutzrichtlinien zwingend einzuhalten. Sie ist auf der Webseite der Kirchgemeinde ersichtlich. An der Möblierung dürfen keine Änderungen vorgenommen werden. Bei Grossanlässen ab 80 Personen muss zwingend eine Aufsichtsperson anwesend sein; die Kosten werden verrechnet.

6. Schlüssel
Schlüssel werden nur gegen Quittung an die verantwortliche Person abgegeben. Wenn nichts anderes vereinbart ist, findet die Schlüsselübergabe spätestens zu Bürozeiten am Arbeitstag vor der Veranstaltung statt. Die Abnahme der Räume nach der Veranstaltung und die Rückgabe des Schlüssels erfolgen in der Regel direkt nach der Veranstaltung, jedoch spätestens am ersten Arbeitstag nach der Veranstaltung am Vormittag. Bei Verlust des Schlüssels werden die Kosten für die Neubeschaffung verrechnet.

7. Nachtruhe
Die Räume können bis 24:00 Uhr benützt werden. Nach 22:00 Uhr ist die Nachtruhe einzuhalten. Die Nachbarschaft störender Lärm ist unbedingt zu vermeiden. Fenster und Aussentüren sind zu schliessen. Beim Verlassen des Areals ist auf die Anwohner besondere Rücksicht zu nehmen.
Bei mehrtägiger Benützung der Räumlichkeiten ist eine dauerhafte Belegung über Nacht nicht erlaubt.

8. Technische Einrichtungen
Technische Einrichtungen wie die Bühnenausstattung, Beleuchtung, Beschallungsanlagen, Mikrofone, Lüftung usw. dürfen nur von instruierten Personen bedient werden.
Gästen ab 16 Jahren steht ein kostenloses, zeitlich limitiertes Gast-WLAN zur Verfügung. Das nötige Passwort ist in den Räumlichkeiten, respektive im Foyer publiziert. Die Benutzung des WLAN geschieht auf eigene Verantwortung und ist nur im Rahmen der geltenden Gesetze erlaubt.

9. Bewilligung und Auflagen
Der Mieter besorgt, respektive erfüllt die allenfalls nötigen Bewilligungen und Auflagen für Billettsteuer, Tombola, SUISA selbst. Kopien davon sind unaufgefordert dem Vermieter vorzulegen.

10. Getränke-Konsumation
Getränke werden in der Regel über den Hauswart rechtzeitig (10 Tage vor der Veranstaltung) bestellt. Bei Selbstbeschaffung ist ein Zapfengeld gemäss Flyer zu entrichten.
Nach der Veranstaltung ist das Leergut in Harassen oder Kartons korrekt zu sortieren oder zusammengedrückt in PET-Säcke einzufüllen.

11. Alkohol und Rauchen
Alkoholische Getränke und Raucherwaren dürfen nur an Erwachsene ausgeschenkt oder abgegeben werden. Die Abgabe oder Weitergabe an nichtberechtigte Jugendliche ist strafbar.
Im ganzen Pfarreizentrum ist das Rauchen generell verboten. Im Aussenbereich sowie im Atrium ist das Rauchen gestattet.

12. Umweltschutz und ökologische Verantwortung
Die Kirchgemeinde Dübendorf ist vom Verein «oeku» umweltzertifiziert und verpflichtet sich demzufolge zu umweltgerechtem Handeln. Dies schliesst die Beschaffung und den Umgang von Materialien und Gütern nach ökologischen Prinzipien und entsprechender Abfallentsorgung ein. Die Mieter von Räumen sind verpflichtet, auf Einweggeschirr zu verzichten.

13. Reinigung / Entsorgung
Nach Ende der Veranstaltung hat der Mieter die Räume und das Mobiliar in gereinigtem Zustand zu verlassen. Das Mobiliar ist gemäss Anweisung des Hauswarts oder des Aufsichtspersonals zu stapeln. Die Küche ist einwandfrei zu hinterlassen, benutztes Geschirr zu waschen und nach den bebilderten Vorlagen zu versorgen. Zudem muss der Boden in der Küche nass gereinigt werden.
Dekorationen dürfen nur angebracht werden, sofern sie zu keinen Beschädigungen führen und aus nicht brennbaren Materialien bestehen. Dekorationen und andere private, mitgebrachte Artikel, inkl. Esswaren müssen nach dem Anlass sachgemäss entfernt, entsorgt resp. mitgenommen werden.
Der Abfall ist getrennt in die dafür vorgesehenen Container zu entsorgen (Kehricht in speziellen Säcken in den Metallcontainer, Grüngut in den grünen Container, Karton separat gefaltet und gestapelt). Übermässig grosse Mengen von Abfall, Nachreinigung und weitere Aufwände des Hauswarts werden separat in Rechnung gestellt.
Die Abfälle aus den Toiletten sind zu entsorgen und grobe Verschmutzungen zu entfernen.

14. Versicherung
Versicherungen (speziell Unfall und Haftpflicht) sind Sache des Mieters.

15. Haftung
Der Mieter haftet für alle Beschädigungen an Gebäude, Mobiliar, Einrichtungen, Geschirr und Apparaten. Alle festgestellten Schäden sind umgehend dem Hauswart oder dem Sekretariat zu melden. Der Mieter haftet ebenfalls bei Zuwiderhandlung gegen dieses Reglement.
Der Vermieter übernimmt für abhanden gekommene Kleider und andere private Gegenstände keine Haftung.

16. Annullationen
Bei Annullationen seitens des Mieters werden folgende Kosten in Rechnung gestellt:
Bis 15 Tage vor dem Anlass 25%, bis 3 Tage vor dem Anlass 50% und 2-0 Tage vor dem Anlass 100% des vereinbarten Mietpreises. Zusätzlich entstandene Kosten werden immer zu 100% in Rechnung gestellt.

Der Vermieter hat jederzeit die Möglichkeit, Rückfragen zu stellen und bei Verdacht auf Verletzung von ethischen Grundsätzen der römisch-katholischen Kirche kostenlos und ohne Begründung vom Mietvertrag zurückzutreten. Ebenfalls behält sich der Vermieter das Recht vor, aufgrund von übergeordnetem Recht (z.B. aus epidemiologischen Gründen) vom Mietvertrag ohne Kostenfolge zurückzutreten.
Allenfalls vorausbezahlte Beträge und das Depot werden vollumfänglich zurückbezahlt.

17. Dauerbelegung und kommerzielle Nutzung
Diese Optionen werden auf schriftlichen Antrag vom Vermieter von Fall zu Fall entschieden.

Dieses Reglement ersetzt alle bisherigen Benutzungsreglemente betreffend das Pfarreizentrum Leepünt Dübendorf. Es wurde an der Kirchenpflege-Sitzung vom 10. Juni 2025 genehmigt und gilt für Vertragsabschlüsse ab 01. Juni 2025.

Dübendorf, 10. Juni 2025

Römisch-katholische Kirchgemeinde Dübendorf

Gregor Freund	Daniel Brühwiler
Präsident Kirchenpflege	Präsident Betriebskommission